

# 相川町商工会ニュース

平成22年5月発行

大型連休中に考えた事

会長 弾正 俊一

皆さん今年の連休は如何でしたでしょうか。

何時もの事ですが、この質問をすると商店街の人たちと観光業を営む人たちとは正反対の答えが返ってくるようです。商店街側から言わせて貰うと「今年も全くの暇」と言うことではなかったでしょうか。ただ相川町全体として潤えば、何時かは商店街にも富の分配がされる。そういう風に考えて昔は納得していました。

しかし今は色々な要素が入り込んできて違うみたいです。加えて世界的な不況。大袈裟に言うところ「生きていく為の価値観までも変えないと生き残れない」時代が大きく変わろうとしている。そんな感じを受けます。

私としては「果たしてこの地区で私の商売は必要とされているのだろうか」そういうふうに深刻に考える連休でした。

この考えをベースにもっともつと皆さんと話合っかけていきたいと思います。革新的な発想は、決して楽ではない「現場」から産まれるものだと思います。商工会の指導員が教えてくれるものでは有りません。指導員は情報提供してくれるだけ(？)良くてサジェスチョンどまりです。

五月十九日は商工会の総会ですが、以上のことを踏まえての活発な発言を期待しております。

## ～ 第50回通常総会開催のお知らせ ～

商工会では、下記のとおり第50回通常総会を開催いたします。

時節柄ご多忙のこととは存じますが、皆様お誘い合わせのうえ、多くの方々の出席をお願いいたします。

つきましては、**出欠報告を別送の返信用ハガキにてご報告ください。**

- ・日 時 **5月19日(水) 午後6時30分～**
- ・場 所 あいかわ開発総合センター
- ・その他 出席される方⇒総会当日、別添の総会資料をご持参ください。  
欠席される方⇒返信用ハガキの委任状にご署名捺印のうえ、期日までにご返信ください。



## 佐渡版画村まつり・宵乃舞 開催のお知らせ



本年も『佐渡版画村まつり』『宵乃舞』が開催されます。青年部・女性部共に出店・参加しておりますので、ぜひともお出かけください。

	佐渡版画村まつり	宵乃舞
日程	<b>6月5日(土)</b> 6日(日)は通常営業	<b>6月5日(土)</b> 雨天時は6日(日)に順延
時間	<b>午前9時～午後8時</b>	<b>午後7時30分～午後9時30分</b>
場所	佐渡版画村美術館	京町通り 佐渡奉行所
その他	入館無料です(5日のみ)	<b>女性部が参加</b> します。 露店は午前11時から営業します( <b>青年部が出店</b> )

## ～ 無料法律相談のご案内 ～

最近、売掛金の回収、金銭貸借、相続、損害賠償、保証債務の履行等の問題でトラブルが増えています。この際に身近な法律について相談してみたいはいかがでしょうか。

下記日程日以外でも電話相談を行っています。

- ・日 時 **5月28日(金) 午前10時～正午**
- ・会 場 相川町商工会館
- ・相談員 吉田法律事務所(新潟県商工会連合会・嘱託弁護士)
- ・その他 予約順に30分程度のご相談を承ります。

お申込み・お問合せは商工会へお願いします。

## ～ 商工貯蓄共済加入人数改定のお知らせ ～

平成22年度の商工会法施行50周年並びに商工貯蓄共済事業35周年に向けて、新潟県商工会連合会では商工貯蓄共済推進目標を18万口に設定しております。

この度加入人数の改定が行われ、

被共済者1人につき  
**15口まで加入できるようになりました。**

ご加入につきまして皆様のご協力をお願いいたします。



## 無料法律相談

5・6月の相談日は下記のとおりです。  
このほか電話相談日もありますので、お急ぎの場合はご相談下さい。

**5月14日(金) 赤泊商工会**

**5月28日(金) 相川町商工会**

**6月24日(木) 佐和田商工会**

【 相談時間 10:00～12:00 】

相談は予約制ですので、事前に当会へお申し込み下さい。

## 5月の年金相談

年金相談を受ける際は、**事前に電話予約が必要**になりますのでご注意ください。

5月19日(水) 午後1時30分～4時30分  
佐渡中央会館(佐和田)

5月20日(木) 午前9時00分～11時30分  
両津地区公民館(両津)

5月20日(木) 午前8時50分～11時00分  
小木町商工会(小木)

**\* 予約先 \***

**新潟西年金事務所 TEL 025-225-3008**

## 商工貯蓄共済(医療保障特約)にご加入ください

**基本入院・給付金日額10,000円のプランを取扱開始しました。**

この制度は貯蓄・生命保障・低利な融資の3つを組み合わせた商工会員・家族・従業員のための共済制度で、国が認めた安心な制度です。

### ■ 制度の特色は

- ①貯蓄に重点…毎月の掛金は1口2,000円で、その大部分が積立定期になります。
- ②生命保障は大きな安心…万一の生命事故に備え、安い共済料で大きな保障が受けられます。
- ③低利な融資…事業所には運転・設備資金、家族・従業員には住宅資金等の融資が受けられます。
- ④加入者サービスの充実…人間ドック5割引やスキーバック割引等の特典があります。

### ■ 共済のタイプは

- I型〔基本型〕10年満期タイプ  
II型〔貯蓄志向型〕I型より貯蓄重視の10年満期型  
III型〔短期満期型〕5年満期のシンプル型  
加入…1人15口まで加入できます。

生命共済料…被共済者の年齢で決まりますが、満期までは同じ金額。満期返戻割戻金もあります。  
貯蓄積立金…満期時には、貯蓄積立金と利息をお支払いします。

### ■ 医療保障特約が加わりました。

入院1日 5,000円の場合…1泊2日からの入院給付金、手術給付金に加え**5年毎に5万円**の無事故給付金が支給されます。  
貯蓄共済にご加入(新規加入を含む)の方が対象で、保険料も40歳男性で**月額2,398円**と大変お安くなっています。

入院1日10,000円の場合…1泊2日からの入院給付金、手術給付金に加え**5年毎に10万円**の無事故給付金が支給されます。  
貯蓄共済にご加入(新規加入を含む)の方が対象で、保険料も40歳男性で**月額4,797円**と大変お安くなっています。

**商工会では、この制度の加入促進運動を展開しています。貴方もこの機会にぜひご加入ください。**  
制度に関するお問合わせ、ご加入のお申し込みは相川町商工会へお願いします。

## 金融情報

(5月1日現在の金利)

この他にも各種融資制度があります。ご相談はお気軽に指導員までお願いします。(榎・大花)

資金名	融資期間	利息(年)	融資限度額
貯蓄共済	運転	5年	2,000万円 (親)3,000万円
	設備	10年	
産業育成資金	運転	5年	1,000万円
	設備	10年	
国金(一般)	運転	5年	4,800万円
	設備	10年	
国金(マル経)	運転	7年	1,500万円
	設備	10年	